

Appliances properties: Rüegg Cheminée Schweiz AG - Orion

Master data	
Date of entry	Nov 26, 2009
Manufacturer	Rüegg Cheminée Schweiz AG
Model	Orion
Nominal heat output [kW]	9
Declared nominal space heating output [kW]	9
Continuous burning appliance	
Type test standard	DIN EN 13229
Year of testing	2009
Test laboratory	RRF Rhein-Ruhr-Feuerstättenprüfstelle GmbH
Number of test laboratory	2
Number of test report	RRF-29 02 387



Flue gas values	
	Wood
Flue gas mass flow [g/s]	10
Flue gas mass flow [g/s]	262
Necessary flue draught [Pa]	14

Further important characteristics of the appliance	
Suitability for installation to a shared flue ¹⁾	
Connectivity to the central heating system	
General technical approval for room sealed operation	
Type of appliance acc. EN 16510-1	

¹⁾ For unsealed operation it is possible to install the appliances to a shared flue system (please see installation manual).

On behalf of the manufacturer, the HKI Industrieverband e.V. hereby confirms compliance with the respective requirements* in accordance with 1.BImSchV. The type test report of the fireplace has been submitted to the HKI Industrieverband e.V.

* A green check mark with a „1“ indicates that the requirements of the 1st BImSchV are fulfilled, a green check mark with a „2“ indicates that the 2nd level of the 1st BImSchV is fulfilled. A yellow check mark shows that the transitional regulation of the 1st BImSchV is fulfilled and a red line means that the 1st BImSchV is not fulfilled.

Evaluation of emission data and efficiency Wood

Norm : Inset appliances (with closed firedoor)

Evaluation

D - 1.BImSchV


Stufe 1
Grandfathering

A - Austrian regulation referred to Art 15a B-VG

!

CH - Swiss clean air act



DK - Danish regulation for air pollution from wood burners



F - Crédit d'impôt à la transition énergétique



Evaluation of emission data and efficiency Lignite briquettes

Norm : Inset appliances (with closed firedoor)

Evaluation

D - 1.BImSchV

!

According to the transitional rule §26 the appliance can be used until 31.12.2024

Emission evaluation legend

-   Compliant with the requirements of the 2nd stage of the 1.BImSchV (only for Germany)
-   Compliant with the requirements of the 1st stage of the 1.BImSchV (only for Germany)
-   Compliant with the requirements of the Austrian Agreement pursuant to Art. 15a B-VG from 2015 (applies only to Austria)
-   Compliant with the requirements for the „Crédit d'impôt“ promotion in France, the fireplace complies with the classification 7* of the Flamme Verte Label
-   Compliant with the requirements for the „Crédit d'impôt“ promotion in France, the fireplace complies with the classification 6* of the Flamme Verte Label
-   Compliant with the requirements for the „Crédit d'impôt“ promotion in France, the fireplace complies with the classification 5* of the Flamme Verte Label
-   Compliant with the requirements of the 1 star stage in Italy.
-   Compliant with the requirements of the 2 star stage in Italy.
-   Compliant with the requirements of the 3 star stage in Italy.
-   Compliant with the requirements of the 4 star stage in Italy.
-   Compliant with the requirements of the 5 star stage in Italy.
-  Fulfils the requirements
-  Complies with requirements of the transition ruling (1.BImSchV)
- Requirements are not fulfilled
- No information/unknown
- No measuring values are available for this fuel, operation with this fuel is not permitted

No symbol means that there are no requirements.

Here you will find further information